

Si tu t'imagines

(C'est bien connu)

Raymond Queneau

mis en musique par Joseph Kosma

interprété par Juliette Greco

Pour savoir

Raymond Queneau (*Le Havre, 1903 – Paris, 1976*) Romancier, poète, et dramaturge français, Raymond



Queneau poursuit des études de philosophie à La Sorbonne. Sa curiosité le conduit à s'intéresser aux langues (le sanscrit, l'arabe, l'hébreu), à la littérature mais aussi à l'anthropologie, à la psychanalyse, aux mathématiques et aux religions. En 1924 il rejoint le groupe des Surréalistes. (Soupault, Leiris, Breton) puis après son service militaire effectué en Algérie dans les Zouaves (Prévert, le peintre Tanguy, l'historien du cinéma Georges Sadoul et Marcel Duhamel). Pour gagner sa vie Raymond Queneau travaille successivement comme employé de banque, professeur de français et journaliste. En 1933, il publie son premier livre, « Chiendent » immédiatement récompensé du premier Prix des Deux-Magots. Il entre au comité de lecture des éditions Gallimard avant d'être nommé directeur de la Nouvelle

Revue Française (Nrf) en 1941. "Exercices de style", court récit racontant 99 fois la même histoire, de 99 façons différentes, publié en 1947, est son premier grand succès public. Figure du Saint-Germain des Prés des années '50, il devient membre du Collège de Pataphysique, de la Société mathématique de France, de l'Académie Goncourt et fonde avec Boris Vian l'Académie de la Moule poilue. En 1954 il prend chez Gallimard la direction de l'Encyclopédie de la Pléiade qu'il assurera jusqu'à la fin de sa vie. "Zazie dans le métro", sorti en janvier 1959 et adaptée au cinéma l'année suivante par Louis Malle, lui apporte la consécration. Écrivain érudit à l'esprit encyclopédique, il fonde avec le mathématicien François Le Lionnais *l'Ouvroir de littérature potentielle*, plus connu sous l'acronyme L'Oulipo.

Juliette Greco (Montpellier, 1927) est chanteuse et actrice. Pendant l'occupation allemande, sa mère travaille pour la résistance. Avec sa sœur aînée, elles sont arrêtées par la Gestapo. Sa mère et sa sœur sont déportées à Ravensbrück en 1943. Juliette passe plusieurs semaines en prison, puis est libérée à cause de son jeune âge. Avec la libération, Juliette Greco adopte une vie de bohème dans le Paris des années cinquante, vers Saint-Germain des Prés. Amie de Jean-Paul Sartre, de Boris Vian, elle joue en 1949 dans 'Orphée' de Jean Cocteau. En 1951, elle enregistre son premier album, 'Je suis comme je suis', de Prévert et Kosma. Au milieu des années cinquante, elle chante Aznavour, Trenet et Brel. En 1957, elle se rend à Hollywood pour y interpréter quelques rôles pour des réalisateurs prestigieux tels qu'Orson Welles. De retour à Paris, la 'Javanaise' de Serge Gainsbourg lui vaut un beau succès mais c'est son rôle dans la série 'Belphégor' qui fait grimper sa popularité. Elle sort 'Aimez-vous les uns les autres' en 2004, puis 'Le Temps d'une chanson' en 2006. En 2016, elle quitte définitivement la scène après une très longue et brillante carrière.



Pour écouter et chanter

<https://www.youtube.com/watch?v=BMX2JcAauHQ>

<https://www.youtube.com/watch?v=RKKFGedanjU>

<https://www.youtube.com/watch?v=91hpFDSs3-w> Karaoke

Pour connaître le vocabulaire

Xa va	Que ça va	Tu te goures	Tu te trompes
teint	Couleur de peau	nymphes	Beauté, divinité
sournois	Fourbe, dissimulateur	véloce	Agile, rapide
avachi	Déformé, usé	cueille	Du verbe cueillir
étale	immobile		

Pour Lire

Si tu t'imagines

Si tu t'imagines si tu t'imagines fillette fillette si tu t'imagines xa va xa va xa va durer toujours la saison des za la
saison des za saison des amours ce que tu te goures fillette fillette ce que tu te goures

Si tu crois petite si tu crois ah ah que ton teint de rose ta taille de guêpe tes mignons biceps tes ongles d'émail ta
cuisse de nymphe et ton pied léger si tu crois petite xa va xa va xa

va durer toujours ce que tu te goures fillette fillette ce que tu te goures

les beaux jours s'en vont les beaux jours de fête soleils et planètes tournent tous en rond mais toi ma petite tu
marches tout droit vers s'que tu vois pas très sournois s'approchent

la ride véloce

la pesante graisse

le menton triplé

le muscle avachi

allons cueille cueille

les roses les roses

roses de la vie

et que leurs pétales

soient la mer étale

de tous les bonheurs

allons cueille cueille

si tu le fais pas

ce que tu te goures

fillette fillette

ce que tu te goures

Pour comprendre

Ce poème est tiré du recueil *L'Instant fatal* publié en 1948. Son sujet s'inspire du carpe diem latin ("Carpe diem, quam minimum credula postero" qui signifie "cueille le jour sans te soucier du lendemain, et sois moins crédule pour le jour suivant") et fait allusion à trois poèmes de Pierre de Ronsard, « Mignonne, allons voir si la rose », « Je vous envoie un bouquet que ma main » et « Quand vous serez bien vieille » sur l'impermanence de la jeunesse, reprenant l'injonction à cueillir les roses de la vie.

	Questions	V	F
1.	Ce poème ne comporte aucune ponctuation	V	
2.	Les rimes sont fantaisistes voire absentes	V	
3.	L'orthographe est phonétique	V	
4.	La syntaxe « Tu vois pas », « si tu le fais pas » est correcte		F
5.	Les pieds sont réguliers		F
6.	Le lexique est dans un registre soutenu		F

Pour explorer

1. Quelles expressions évoquent d'une part la brièveté de la vie humaine mais aussi la permanence du temps cosmique ?

« si tu crois qu'xa va durer durer toujours », « les beaux jours s'en vont ». Les vers suivants opposent en antithèse à la brièveté la permanence « les beaux jours de fête soleils et planètes tournent tous en rond ».

2. Quelles autres expressions relèvent de l'avertissement puis du conseil, et de l'injonction ?

L'avertissement pour « ce que tu te goures » et « tu marches tout droit vers que sque tu vois pas » puis le conseil à deux reprises « allons cueille, cueille » et l'injonction « cueille les roses de la vie » qui rappelle la phrase célèbre « Carpe Diem ».

3. Quel langage réinvente le poète sur la forme et le fond ?

Queneau utilise un vocabulaire familier « se gourer », « biceps », « cuisse » et populaire « taille de guêpe », « cuisse de nymphe » « petite » ou « fillette ». Une écriture phonétique, une syntaxe parfois incorrecte et sans ponctuation avec des rimes fantaisistes témoignent d'un langage libre en rupture avec la tradition poétique. Mais aussi sur le fond, Queneau ose détailler l'anatomie de la personne admirée : taille de guêpe, mignons biceps, cuisse de nymphe et s'exprimer par l'emploi du tutoiement.

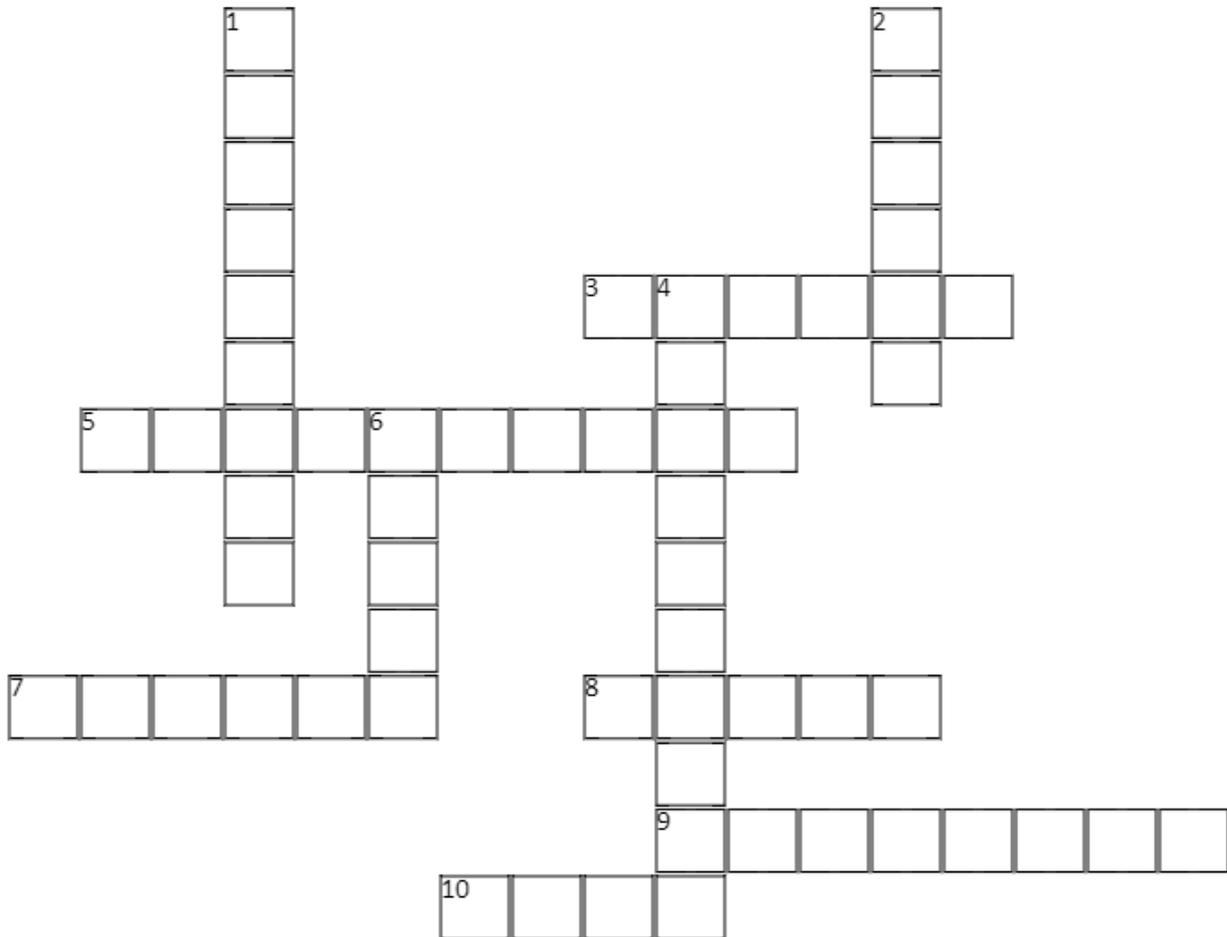
4. En quoi avec ce poème, Queneau s'inscrit-il dans la tradition surréaliste?

Les Surréalistes avaient osé mettre des moustaches à la Joconde. Queneau ici s'amuse avec la tradition poétique : rejet de tout académisme, liberté de ton et d'écriture.

Pour jouer

Queneau Greco

Tu t'imagines



Horizontal

- 3 Usé, déformé
- 5 En latin, cueille le jour
- 7 Agile et rapide
- 8 Couleur de Peau
- 9 Fourbe
- 10 Fleur du poème

Vertical

- 1 Se tromper
- 2 Divinité
- 4 opposée de la jeunesse
- 6 Immobile